



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Weapons Systems Division/Division des systèmes
d'arme

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Marqueur de cible laser Marqueur de cible laser	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-226589/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-226589	Date 2022-12-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BM-042-28873	
File No. - N° de dossier 042bm.W8476-226589	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2023-01-19 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Phillips, Scott	Buyer Id - Id de l'acheteur 042bm
Telephone No. - N° de téléphone (819) 230-4362 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

L'amendement 002 vise à répondre aux questions reçues.

1. Questions et réponses

Les questions suivantes ont été posées et les réponses sont incluses ici :

Question		Réponse
Q1	Quantité optionnelle. Il est entendu que les options expireront à la fin de la validité du contrat. Quelle sera la durée de validité du contrat ?	Le contrat sera valable jusqu'à 6 mois après la livraison finale de la quantité ferme.
Q2	Critères obligatoires O5. L'appel d'offres demande un marqueur de cible laser doté de 4 lasers différents : un laser de visée dans le spectre visible ; un laser de visée dans le spectre infrarouge proche ; un laser d'éclairage dans le spectre infrarouge proche ; et un marqueur laser codé FRI. Veuillez confirmer que cette spécification concernant l'éclairage se réfère uniquement au laser d'éclairage.	Oui, c'est confirmé cette spécification concernant l'éclairage se réfère uniquement au laser d'éclairage.
Q2	Si tel est le cas, veuillez confirmer qu'un système qui offre un laser d'éclairage infrarouge proche avec des réglages de faible puissance et de puissance élevée sera acceptable.	Oui, les modes d'éclairage de faible puissance et de puissance élevée seulement seraient toujours acceptables pour réaliser les scénarios opérationnels de l'Armée canadienne.
Q4	Critères obligatoires O10. Un système pesant moins de 700 g avec des piles installées serait-il acceptable ?	Oui, un poids maximum de 700 g (0,7 kg) avec les batteries installées permettrait toujours d'atteindre les exigences pour tous les scénarios opérationnels.

***** Tous les autres termes et conditions restent les mêmes *****